

# BONFIGLIOLI RIDUTTORI OTTIENE IL “RATING 1”

*All'azienda il valore massimo dell'affidabilità*

di A. Gagliardi



Sig. Carrillo consegna il riconoscimento a C. Bonfiglioli  
*Carrillo confers recognition to C. Bonfiglioli*

**A** Bonfiglioli Riduttori SpA di Bologna è stato assegnato, nel mese di Ottobre, il prestigioso riconoscimento del “rating 1” da parte di Dun & Bradstreet, tale riconoscimento sottolinea l’elevato livello di affidabilità raggiunta dall’azienda emiliana; più specificatamente la valutazione è un indicatore della consistenza dei mezzi propri dell’azienda (capitale+utile+riserve). A dimostrazione che il “rating 1” rappresenta l’eccellenza per una azienda è il fatto che su 2.500.000 di posizioni aziendali annualmente monitorate da Dun & Bradstreet solo il 2% ha raggiunto il “rating 1”.

Dun & Bradstreet, fondata 159 anni fa in America, è un’agenzia che fornisce informazioni relative al credito, marketing, stato patrimoniale, siano esse relative ad aziende o Stati. Infatti Dun & Bradstreet gestisce anche Moody’s altra nota agenzia del gruppo, che redige indici di affidabilità, i quali sono un prezioso riferimento per molte banche centrali del

**I**n October, Bonfiglioli Riduttori SpA, Bologna was awarded the prestigious “rating 1” by Dun & Bradstreet, a recognition that emphasizes the strong reliability of the Emilia Romagna company; more specifically, the assessment is an indicator of the consistency of the company's means (capital + profits + reserves). Proof that the “rating 1” represents business excellence is the fact that, out of 2,500,000 company positions monitored annually by Dun & Bradstreet, only 2% have achieved “rating 1”.

Dun & Bradstreet, established 159 years ago in America, is an agency that provides information about credit, marketing, and holdings for both businesses and countries. Dun & Bradstreet also manages Moody’s, another well-known agency in the group, who draws up reliability indexes that are a valuable reference for many central banks worldwide. With this recognition, Bonfiglioli Riduttori has

mondo.

Bonfiglioli Riduttori con questo riconoscimento ha ottenuto il più alto grado di valutazione positiva che ne sottolinea il grandissimo livello di impegno gestionale e produttivo che l'azienda ha saputo approfondire in questi anni. La presidenza si sente in dovere di congratularsi con tutti coloro che hanno concorso a questo risultato, in modo particolare a tutte le maestranze di ogni ordine e grado, fornitori e collaboratori esterni. Il fatturato è, al 2000, attestato su 523 miliardi di lire, e si prevede un 2001 in linea con i budget prefigurati, è indicativo sottolineare la continua crescita delle quote di mercato internazionale, grazie anche alla nuova acquisizione della società tedesca Vectron, che posizionano Bonfiglioli Riduttori fra le prime aziende mondiali del settore.



*achieved the highest possible positive rating, which emphasizes the excellent managerial and manufacturing commitment and*

*efforts that the company has put forth over the years. The CEO wishes to congratulate everyone who contributed to this result, especially the workmen of every kind and level, including suppliers and outside contractors.*

*As of 2000, our turnover is certified at around 53 billion lire, and 2001 is expected to be in line with the budget forecasts. It is worth emphasizing the continuous increase in our international market share, also thanks to the recent acquisition of the German company Vectron, which places Bonfiglioli Riduttori among the world's leading companies in the industry.*



Un momento della consegna con i manager Bonfiglioli  
During the conferment to Bonfiglioli managers